

---

БУЭНОС-АЙРЕС – GAC с Комитетом Правления по вопросам программы новых gTLD (NGPC)

Воскресенье, 17 ноября 2013 г. – с 16:30 до 18:00

ICANN – Буэнос-Айрес, Аргентина

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо. Не могли бы все занять свои места.

Окей. Я думаю, что мы почти готовы начать.

Окей. Итак, сначала позвольте мне поблагодарить Комитет Правления по вопросам программы новых gTLD за то, что пришли, чтобы встретиться с нами сегодня. Мы имели возможность в GAC поговорить немного о некоторых из вопросов или беспокойств или проблем, которые мы хотели бы поднять перед вами в нашем обмене сегодня. Они ориентированы на категории 1 и 2, а также на различные ответы и информацию, которую вы нам предоставили о том, как вы собираетесь двигаться вперед в осуществлении рекомендации GAC.

Так что мой вывод из дискуссий GAC состоит в том, что мы хотели поднять некоторые вопросы или внести некоторые предложения и так далее, все в духе продвижения процесса вперед и чтобы позволить NGPC продолжать работу в их усилиях по осуществлению категории 1 и двух механизмов защиты.

Так что я попрошу ряд наших коллег поднимать вопросы и высказывать свои замечания и так далее, но перед этим, Шерин (Cherine), Вы в качестве председателя NGPC, Вы хотите сказать что-

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

то в самом начале или же мы просто перейдем к комментариям со стороны GAC?

CHERINE CHALABY: Нет, давайте перейдем. Давайте сделаем это. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Отлично. Окей.

Таким образом, некоторые из вопросов, которые мы хотим поднять, относятся к содержанию списка. Так что мы начнем с категории 1. Так, содержание списка с точки зрения того, что считается жестко регулируемой по сравнению с не жестко регулируемой отраслью. И по этому вопросу я обращаюсь к Комиссии ЕС. Я не вижу, где они сидят.

Окей. Хорошо. Так что их просьба состояла в том, чтобы взять пять строк и переместить их в столбец жестко регулируемых отраслей. Так что я зачитаю их: здоровье (health), здравоохранение (healthcare), врач (doctor), финансы (finance) и финансовые (financial).

И как я поняла из комментариев от США, вы также сделали комментарий по строкам, связанным со здоровьем, да? Вы не сделали. Окей. Хорошо.

---

Так что вы хотели бы отреагировать на это сейчас, или мы можем продолжать выявление - да. Пожалуйста, продолжайте.

CHRIS DISSPAIN:

Итак, добрый день всем. Меня зовут Крис Дисспейн (Chris Disspain). Я являюсь членом NGPC.

Я не - я не предлагаю проводить глубокую дискуссию об отдельных строках. Нам понадобилось много времени, чтобы прийти к нашей текущей позиции.

Я мог бы дать вам конкретный пример из списка, который только что был зачитан, два, может быть,. В отношении врача, вы уже заметили, что строка стоматолог находится в регулируемой части списка, а строка - или жестко регулируемой стороне списке, а строки врач нет в жестко регулируемой части списка. И причиной для этого, по моему мнению - извините, вы меня не слышите? Я прошу прощения. Меня не часто просят говорить погромче, но спасибо.

По моему мнению, просто если термин стоматолог действительно ограничивается стоматологами, термин доктор не ограничивается медицинскими докторами. Это термин, который объединяет докторов всех видов различных областей, в том числе музыки, философии и различных других академических квалификаций. Таким образом, на наш взгляд, он не является жестко регламентированным.

Таким же образом мы рассмотрели здоровье и решили, что есть всякие нерегулируемые секторы рынка во многих, многих странах, которые продвигают себя в отношении здоровья. Так что все, что я могу сказать вам, так это то, что список, к которому мы пришли, является результатом значительного количества обсуждения и рассмотрения. Я имею в виду, я с радостью отвечу на конкретные вопросы.

И, конечно, позвольте уточнить. Если мы получим единогласную рекомендацию от GAC в отношении конкретной строки или ряде строк, мы примем это во внимание в соответствии с уставом и тем, как мы работаем с рекомендациями GAC.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо Вам за это.

Так, я вижу, что наши коллеги из Комиссии ЕС присоединились к нам, так что я только начала, подняв вопросы, которые вы задали ранее, что существует пять строк, которые вы бы предложили перенести в столбец жестко регулируемых отраслей. И то, как я слышала, Крис предоставил ответ на примере доктора и почему доктор не считается строго регулируемым, а стоматолог является, и он предоставил более глубокие объяснения того, как они рассматривали эти конкретные строки.

---

Есть ли замечания или ответ, который вы хотели бы предоставить NGPC по этому поводу? Или дальше - Да, пожалуйста.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Просто маленькое замечание. Спасибо, председатель.

На других языках, как на французском, точка *medicin*, нет схожести в этом отношении. Точка *medicin* всегда для врачей. Я понимаю, что на английском языке эта строка может относиться к другим категориям, как академическим квалификациям, как уже было сказано Правлением.

Но мы считаем, что данный конкретный случай очень чувствителен, и это следует рассматривать как строго регулируемый случай особенно потому, что потребители уважают, что за точкой доктор, по сути, стоит надежная и - надежная услуга.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо.

Я вижу, что Швейцария просит слова.

**ЕВРОКОМИССИЯ:** И если я могу добавить к тому, что я только что упомянул - извините. Мы сказали, что, что это было неполный список. Поэтому даже если точка medicin не в списке, она может быть добавлена в будущем.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:** Спасибо.

Швейцария.

**ШВЕЙЦАРИЯ:** Спасибо, и привет всем. Что касается точки доктор, конечно, это правда, что она не ориентирована чисто на область здравоохранения. Но, на самом деле, все виды докторов регулируются, потому что вам обычно нужен диплом от университета. Так что это, на самом деле, может быть довольно легко проверено.

И есть довольно много нарушений со степенью доктор. Я просто вспоминаю случай немецкого министра, который должен был вернуть свою докторскую степень, потому что, оказалось, что он был уличен в мошенничестве при выполнении кандидатской диссертации. И это только один пример. Есть несколько других.

Так что это на самом деле довольно легко проверить. И я думаю, что это не главное, идет ли речь только о докторах в медицинской области, но должно быть четкое требование для все, кто подает заявку в категории доктор, что независимо от научного

---

направления, где они получили степень, что степень необходима. И если окажется, что кто-то не обладает степенью, то они не должны быть в состоянии поставить доктор под `myname.doctor`, например.

Так что я думаю, что это не является проблемой здоровья или нет. Это вопрос регулируется это или нет.

Спасибо.

CHRIS DISSPAIN:

Спасибо. И я ценю это. Были и другие области, в отношении докторов, где мы - во многих, многих странах термин «доктор» используется в качестве названия бизнеса. Компьютерный доктор. Если вы - Есть часто - Это термин, который используется. Это не регулируемой термин. Это термин, который используется в фирменных наименованиях, в названиях компаний для людей, которые устраняют проблемы. И нет запрета на использование этого термина. Это открытый термин. И причина в том, что это на самом деле врач, и - я имею в виду, есть разные причины.

Но позвольте мне повторить, что мы более чем счастливы - если мы получим рекомендацию от GAC в отношении любой из конкретных строк, которые в настоящее время находятся на стороне списка, который является менее регулируемым, если мы получим рекомендацию, чтобы их перенести на другую сторону списка, мы рассмотрим эту рекомендацию таким же образом, как мы

---

рассматриваем все рекомендации GAC, и мы подойдем к этому очень серьезно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо.

Великобритания, продолжение по этому поводу?

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Спасибо, да.Итак, кратко. Вопрос о точке доктор.

Есть три заявки на точку доктор, да? Все ли они связанные со здоровьем? Можете ли вы напомнить мне? Я не могу вспомнить.

CHRIS DISSPAIN: Я не знаю.Кто-нибудь знает?

Нет?

Я с радостью предоставляю Вам - или мы будем рады предоставить Вам ответ на это как можно скорее, но я не знаю ответа на этот вопрос.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Я имею в виду, на мой взгляд - просто вернемся быстро.На мой взгляд, когда мы говорим о механизмах защиты, мы должны



действительно иметь в виду, что главной целью в отношении этих заявок является определить, являются ли они - входят ли они в строго регулируемый сектор, если это имеет смысл.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо.Окей. Я думаю, что мы можем перейти к следующему пункту.

Так, от США, я считаю, что были некоторые вопросы по реализации, которые вы хотели поставить перед NGPC, а затем то, что вы описали как некоторые упущения из механизмов защиты. Так что если вы можете просто ознакомить нас с этим, и тогда мы сможем пригласить NGPC дать ответ.

США: Спасибо, госпожа председатель.И я буду счастлива сделать это.

Мы также скорее всего будем следить за этой темой в письменной форме, но мы хотели воспользоваться этой возможностью, чтобы поделиться с коллегами из GAC и, конечно же, с наши коллегами из Правления и более широким сообществом результатами некоторых наших размышлений, нашего анализа, нашей оценки.

Но позвольте мне отступить на шаг назад и в первую очередь поблагодарить за значительный объем работы и мысли, который

---

ушел на ваши ответы нам в конце октября. Я имею в виду, очевидно, существует огромный объем работы, который был проведен, и я хотела бы выразить нашу признательность за все это.

Мы не говорим ничего такого здесь, что, я думаю, потрясло бы мир. Надеемся, что это не произойдет, когда вы это услышите, но у нас были некоторые вопросы, по которым мы будем добиваться немного больше ясности.

Все, что вы сможете предоставить сегодня, конечно, очень, очень приветствуется.

Что касается механизмов защиты категории 1 в обязательствах общественных интересов, нам не совсем ясно, - прошу прощения, если мы неправильно зачитываем - будут ли механизмы защиты обязательными. Так вот это мы хотели бы лучше понять.

Мы рассмотрели некоторый материал, который был размещен. И я признаюсь, что нам не совсем понятно. У нас есть три разные части, и у нас просто стоит там вопросительный знак.

Кроме того, очевидно, что появилась идея - общественный процесс разрешения споров - правильно? - был предложен. И есть не много деталей о том, как это будет работать. И это то, что мы, конечно, приветствуем побольше информации о том, как это будет работать. Я не знаю, кто это был. Может быть, это была Австралия. Я не имею в виду, я не хочу присваивать вашу идею, Австралия. Но был также вопрос о том, как правительства будут

использовать этот процесс. Так, на этом, просто действительно отметить, что намного больше деталей будет очень, очень радушно приветствоваться.

И было всего несколько изменений, которые внесло Правление. И я думаю, что вы провели очень хорошую работу, пытаетесь объяснить нам, что именно вас побудило. Мы по-прежнему считаем, что стоит отметить, что мы думаем, что есть пара опущений. Так, например, пропущена ссылка на признанные отраслевые стандарты, что нас поражает, так как это действительно может, мы надеемся, вернуться обратно Термин "признанные" для нас - когда вы говорите, признанные независимые стандарты, это означает определенный порог принятия соответствующими заинтересованными сторонами. Так, если вы хотите взглянуть на некоторые из этих строк, представляющих определенные секторы, профессиональные секторы, будь то архитектор, юрист, банк, и т.д., в тех секторах существуют признанные отраслевые стандарты. Так что мы просто думали, что вы, возможно, захотите пересмотреть это.

Мы также считаем, что они - то, как вы определили для рассмотрения требования или рекомендаций, что вам требуется верификация и валидация полномочий. Было бы полезно, если бы вы смогли рассмотреть это еще раз, аргументы, которые вы предложили, чтобы объяснить, почему есть смягчение этого. Потому что мы очень, очень хорошо помним о том, что в нынешней системе DNS есть довольно много опыта с валидацией и

верификацией полномочий, и существует довольно много готовности. Так, в зависимости от различных заявок или различных строк, есть своего рода упреждающие предложения для проверки и подтверждения.

Таким образом, мы бы настоятельно рекомендовали вам повторно рассмотреть это, если позволите. Мы остановимся здесь, госпожа председатель, на категории 1? Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо.Так что -

CHRIS DISSPAIN: Хотите, чтобы я ответил на это?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Да, Крис, Вы могли бы ответить на них.

CHRIS DISSPAIN: Сюзанна, спасибо.Что касается первого, являются ли механизмы защиты обязательными. Ответ: да. Остальная часть, я надеюсь, вы поймете, как раз - вы только бросили их на обсуждение, так что я не в состоянии отреагировать прямо сейчас. И я бы - хочу отметить, что вы говорили, что планируете - США планировали написать нам. Так что я буду очень рад внести свой вклад и объяснить вам. Мы будем рады сделать это.

Но, когда речь идет о первом вопросе, являются ли механизмы защиты обязательным, ответ: да. Все дело в том, на какой стороне линии вы находитесь, с 1 по 3 являются обязательными. И, если вы находитесь на - то, что мы вызываем в значительной степени регулируемой сторону линии, то от 4 до 8. С 1 по 3 и 4 до 8 являются обязательными. Так что, да, они являются обязательными.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Хорошо. Кто-нибудь хочет поднять вопрос, связанный с этими проблемами? Хорошо. Так что давайте продолжать продвигаться вперед. Австралия, пожалуйста.

АВСТРАЛИЯ:

Спасибо, председатель.

Просто хотел поддержать то, что сказала моя коллега из США о выражении благодарности NGPC. Был проведен там огромный объем работы. И это действительно ценится. Я думаю, что очень позитивно и обнадеживает и приветствуется ответ на рекомендации GAC.

И просто для большей ясности, моя коллега из США говорила о присвоении или краже моего вопроса, вопрос относится к вопросу, который был задан ICANN несколько раз и относится к желанию правительства участвовать в PIC DRP, чтобы выразить озабоченность

---

от имени своих составных частей? У меня - это может быть просто я, кто не в состоянии понять это, но мне не ясно.

CHRIS DISSPAIN:

Спасибо.И спасибо, что вновь подняли этот вопрос.

Я не уверен, если есть - Акрам, у нас есть ответ на это сейчас по отношению к положению правительств в процессе урегулирования PIC? Вы хотите просто взять микрофон, может быть?

AKRAM ATALLAH:

Да.Мы находимся в конечном процессе завершения PIC DRP. И мы его представим. Я на самом деле его представляю для общественного обсуждения и информации. Мы завершим его в ближайшее время. Мы вернемся с любыми конкретными ответами в письменном виде в GAC.

CHRIS DISSPAIN:

Хорошо. Но я думаю, - это нормально.Я думаю, что это просто, вы знаете, вопрос, на который мы должны попытаться получить ответ как можно быстрее. Так что это было бы очень полезно. Спасибо.

---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо. Так, Великобритания, у вас был комментарий, который вы хотели бы сделать по этому поводу? Или же мы будем двигаться к вашему вопросу, поднятому ранее? Да, вперед, пожалуйста.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Да. Спасибо, председатель. Безопасность в Интернете для детей является большой проблемой в Великобритании в настоящее время. Это является предметом правительственных предложений. И эксперты по вопросам защиты детей в Великобритании также следуют за программой новых gTLD и представлением заявок на домены, домены верхнего уровня, касающимся детей, ориентированных на детей, и так далее. И мы их перечислили в коммюнике в Пекине, как вы помните.

И это было предметом общих рекомендаций по механизмам защиты. И я хорошо понимаю это.

Но я бы хотел увидеть резюме, чтобы я смог доложить моему министру, а также экспертам по защите детей в Великобритании. У нас есть комитет заинтересованных сторон в этой области, который работает в тесном сотрудничестве с правительством по вопросам защиты детей в Интернете. И я бы хотел, чтобы вернуться с определенной долей уверенности, что ICANN реализует эффективные механизмы защиты, связанные с примерами заявок, которые мы перечислили в нашем неполном списке. И поэтому я был бы благодарен за своего рода резюме, где вы думаете, что вы осуществляете механизмы защиты в отношении детей и знаете ли

вы о других предложениях, которые были представлены, в том числе одно, которое связывает механизмы защиты с соблюдением Конвенции ООН о правах детей. Вот одно предложение, которое было обсуждено. И, действительно, произошло событие в связи с этим предложением в Европейском парламенте. И поэтому я бы - как я говорил, получить некоторую реакцию от вас по этому конкретному предложению.

И, как я уже сказал, в целом, ощущение от того, где вы находитесь в обеспечении того, чтобы ICANN смогла способствовать безопасности в Интернете в соответствии с широким рядом инициатив в этой области, онлайн программой защиты детей МСЭ и инструментарию Содружества по вопросам защиты детей в Интернете . И поэтому я надеюсь, ICANN может успокоить меня, что они на самом деле осознают критичность этого вопроса и особую уязвимость, которую необходимо избегать, основные риски, которые необходимо избегать с делегированием доменных имен, которые специально ориентированных на детский рынок и где данные, относящиеся к детям - детям будет создан и будет управляться регистратурой.

Так, своего рода общий обзор, что вы уверены, что то, что делается, достаточно, чтобы избежать любых рисков, или с конкретной ссылкой, что это предложение о ссылке на конвенцию ООН было рассмотрено. Спасибо.



---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, Великобритания. Прежде, чем мы получим ответ, я знаю, Австралия упомянула или предложила нечто в нашей дискуссии ранее. Так, Австралия, не так ли -

АВСТРАЛИЯ: Я могу. Спасибо, председатель. И спасибо Великобритании за постановку этого вопроса. Этот вопрос обсуждался недавно в ГАС. И я думаю, что есть широкое признание, что это очень важный вопрос.

И как я понимаю - и, возможно, я выдвину это для комментариев Правления. В моем понимании, это потенциально уже охвачено одним из существующих механизмов защиты. ГАС в своем Пекинском коммюнике определил категорию, связанную с детьми. Мы определили некоторые механизмы защиты, которые должны применяться к строкам в этой категории. И Правление, я счастлив отметить, или NGPC предложили что-то, что является, на самом деле, принятием этого, что очень приветствуется.

Один из этих механизмов защиты операторы регистратур будет включать в их политику допустимого использования, владельцы доменов соблюдают все применимые законы в отношении сбора данных, неприкосновенности частной жизни, и так далее, что представляет собой область, где расположены многие из кластеров этой чувствительности. Мне интересно, если будет ли полезно для ГАС проинформировать Правление, что мы считаем, что это включает и конвенцию ООН в этом случае. Так, во избежание

сомнений, для большей ясности и так далее. Так что есть прямая ссылка на важность этого вопроса. И для большей ясности, GAC сделал это во многих случаях. Мы назвали применимые законы и привели примеры того, что мы подразумеваем под этим и так далее. Было бы в том же духе, а не новый механизм защиты, но чтобы внести полную ясность, что мы считаем, что это охвачено нашим существующим механизмом защиты.

CHRIS DISSPAIN:

Спасибо большое. Так, пара вопросов. Я ценю этот вопрос. И, Австралия, спасибо. Питер, спасибо за Ваше мнение, которое я думаю, правильное. Позвольте мне сделать замечание, что это не обязательно ограничивается тем, что TLD строка, строка домена верхнего уровня, относится к детям. Сами эти строки могут - домены верхнего уровня могут быть нацелены на детей, но вполне возможно, что эти строки не имеют имени - вы бы не разместили в категории детей также, будут направлены на детей. Таким образом, самое главное - не иметь конкретных защит или вещей, построенных вокруг этих конкретных TLD, а скорее всего иметь общий принцип. И я думаю, что то, что Питер наметил, на самом деле правильно.

И я не буду говорить за NGPC; но я думаю, можно сказать, что, если бы мы получили рекомендацию от GAC, что - в терминах, предложенных Питером в отношении этого конкретного вопроса, этой конвенции или, действительно, чего-то еще в этом отношении,

актуальность была охвачена по средством всеобъемлющих применимых правовых требований, что мы бы приветствовали.

В отношении других ваших вопросов, Марк, мне довольно трудно ответить на них на лету. Если правительство Великобритании желает написать нам и задать нам несколько вопросов, я уверен, мы были бы счастливы ответить. Спасибо, Хезер.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо.Ах, Майк, пожалуйста.

MIKE SILBER: Спасибо, председатель. Если я мог бы только добавить к тому, что сказал Крис, отвечая, в частности, на выступление Австралии или разъяснение,чем конкретнее рекомендации, которые мы получаем от GAC, тем легче для нас действовать по ним или вернуться и сказать, что по данной рекомендации мы не можем действовать.Нам нужно обсудить - может быть, стоит даже обсуждать особый характер рекомендации в небольшой группе, чтобы получить рекомендацию, по которой мы сможем принять действия.

Общие комментарии - настолько, насколько видно, я крайне обеспокоен безопасностью детей в Интернете. Общие замечания и заявления о выражении озабоченности, невероятно трудно без некоторого реального результата. И я не думаю, что GAC хочет,

---

чтобы мы выразили озабоченность и указали, что мы всерьезно к этому подходим. Хочется увидеть реальный список задач, вытекающих из этого. И там, я думаю, взаимодействие относительно того, что именно требуется. Потому что безопасность детей онлайн является сложным вопросом. Мы говорим о защите данных, которые заложены в веб-сайтах?

Ну, опять же, возможность для нас через регистратуры и регистраторов навязать это владельцам доменов - это довольно сложный вопрос и то, что стоит обсудить. Возможность заниматься вопросами содержания на веб-сайтах, в зависимости от места, где базируется владелец домена, а также того, где размещен сайт, опять же, это сложный вопрос.

Поэтому, чем больше специфики мы сможем получить о том, каковы действительные проблемы, которые беспокоят людей - и затем мы можем либо реагировать на конкретные рекомендации или мы можем участвовать в том, как мы построим соответствующие механизмы. А потом GAC может посоветовать нам в связи с реализацией некоторых из них. Но это действительно должно быть конкретным. Потому что это такая большая проблема, что она может, потенциально, как указал Крис, вовлечь все существующие gTLD - новые gTLD, которые не были указаны, а также ccTLD. И мы также должны убедиться, что есть по крайней мере некоторая эквивалентность среди них также. Мы, конечно, можем рассмотреть увеличение защиты. Но мы также должны признать существующие TLD.

---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо Вам за это, Майк. Кто-нибудь еще хочет прокомментировать на эту тему? Я думаю, что мы услышали вас громко и ясно, что чем конкретнее и яснее наша рекомендация о чем-то, тем легче для Правление рассмотреть ее и действовать адекватным образом. Окей.

Так просто проверю мой список.

У нас также было некоторое обсуждение категории 2. И у нас нет особенных замечаний по поводу рекомендации о категории 2. Тем не менее, я думаю, что США подняли вопрос в наших предыдущих обсуждениях, который Вы, возможно, желаете поднять теперь перед NGPC. Хорошо. И я вижу также Нидерланды. Великолепно.

США: Спасибо, госпожа председатель. Это был вопрос, которым мы поделились с коллегами ранее сегодня. И, надеюсь, он будет резонировать с вами сегодня днем.

Мы коснулись изменений, которые вы сделали. И, честно говоря, я хотела бы снова сделать шаг назад.

Обновленная информация о том, где вы находитесь по вопросу с закрытым общим или ограниченным эксклюзивным доступом, была чрезвычайно полезной. И мы понимаем, что это все еще в стадии разработки и что вы это еще завершили. Так что понятно.

Но, на самом деле, это своего рода побудило нас отметить небольшое различие между Пекинской рекомендацией GAC и тем, что вы включили в свое последнее обращение к нам, что будет являться частью соглашения с регистратурами.

Так, если так можно сказать, рекомендация GAC конкретным образом относилась к обеспечению того, чтобы операторы регистратур не отдавали чрезмерного предпочтения никаким регистраторам или владельцам доменов, в том числе себе, и чтобы не ставили регистраторов или владельцев доменов в чрезмерно невыгодное положение.

И мы используем эту формулировку, мне кажется, вполне сознательно. Там было небольшое изменение в том, что, что, на мой взгляд, думая, что вы можете сказать мне, пожалуйста, - если на ваш взгляд, ограничение регистраций исключительно до одного физического или юридического лица или лиц или их филиалов, считали ли вы, что это было зеркальным отражением. Я думаю, мы могли бы предположить, что чрезмерное предпочтение в недискриминации фактически потенциально может выйти за пределы этого. Таким образом, мы хотели бы призвать вас переосмыслить и вернуться к этим условиям, чтобы убедиться, что нет никакой дискриминации в политике регистраций.

Спасибо.

---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:           Затем у нас Нидерланды, пожалуйста.

НИДЕРЛАНДЫ:                        Спасибо, Хезер.И спасибо также NGPC за вашу работу на данный момент. Я думаю, что это - я думаю, что Австралия сказала, что довольно сложно вписаться и выжать все, что GAC хочет в - очень поздно в этом процессе. И я очень ценю, позвольте мне сказать, усилия, сделанные сейчас.

У меня есть вопрос в соответствии с выступлением Сюзанны.

Я понимаю, что в части эксклюзивного доступа - аспекте регистратуры, я думаю, что большинство из 190 респондентов, в том смысле, что они будут открыты, что, в принципе, я думаю, что является очень - ну, скажем, мотивирующим для нас, а это означает, что большинство операторов общих строк будут действительно работать открытым образом, в открытом порядке - а также будут обеспечивать открытое пространство, что, я думаю, с точки зрения Нидерландов, является очень важным аспектом .

Интересно, что - я думаю, что у меня два вопроса. Прежде всего, я думаю, что несколько из этих заявителей или заявок по-прежнему имеют в своих собственных заявках закрытые настройки своих - в то время как они ответили, что они будут открыты.

Во-вторых, я думаю, что осталось еще 10, что не так много, что я думаю, хорошая вещь. И вы сказали, это для - еще для дальнейшего рассмотрения, что мы хотим сделать с этими 10.

Так что мой вопрос, в первую очередь, как вы, может быть, откорректируете заявки, которые, по сути, так как они были представлены и приняты, были закрытыми, в то время как в настоящее время они будут открытыми. И, во-вторых, то, что вы ожидаете, конечно, большой вопрос с остальными, которые являются общими терминами, которые не являются открытыми. Спасибо.

CHRIS DISSPAIN:

Если можно, в отношении оставшихся, ситуация такова:, мы будем писать либо есть, либо напишем им, чтобы попросить их объяснить нам, почему они думают, что они будут в состоянии соблюдать рекомендации GAC .И, как только мы получим такие разъяснения от них, тогда мы вернемся в GAC для того, чтобы обсудить это.

В отношении тех, которые указали, что они не собираются быть эксклюзивным доступом, они какждый должны будут представить запрос на изменение в их заявке. Существует процесс для этого. И так как они изменили смысл заявки, они будут обязаны представить запрос на изменение. Таким образом, им сообщили, что они должны представить запрос на изменение.



---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Один из связанных с этим вопросов - ах, Ольга. Вы хотите это прокомментировать? Пожалуйста, продолжайте.

OLGA MADRUGA-FORTI: Я просто хотела добавить, очень кратко, что среди информации, которую мы будем требовать от этого оставшегося небольшого населения действительно заключается в том, как наличие бизнес-план на основе закрытой модели улучшит и будет служить общественным интересам. Так что мы это ограничим рассмотрением того, как предположительно функционирование на закрытой основе может служить содействию общественным интересам. И это должно помочь пролить свет на положение этого небольшого оставшегося населения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо Вам за это, Аргентина. Так, один из вопросов, который возник перед нами, был о том, как вы определили, к каким кандидатам обратиться, чтобы потребовать ответа по поводу предлагаемой спецификации об обязательствах общественных интересов, которая относится к работе на открытой и прозрачной основе. Так что вы могли бы уточнить для нас? Вы писали всем, кто подал заявку на общий термин, определенный в некотором роде? Или вы просто обратились к списку, который был у GAC?

---

CHRIS DISSPAIN: Нет. Мы попросили всех, каждого кандидата на каждое доменное имя, сообщить нам.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо.Хорошо. Так что спасибо вам. Четкий ответ. Хорошо.

Есть ли другие комментарии по категории 2? Окей.

Ну, это здорово. Хорошо. Так что если нет других актуальных вопросов, чтобы поднять перед NGPC - ах, Великобритания, пожалуйста.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Спасибо, председатель.Это не является проблемой как таковой, хотя это относится к обеспечению эффективного осуществления механизмов защиты. Распространяется модель для того, чтобы обеспечить это в отношении gTLD регулируемых отраслей . Это модель политического консультативного совета. Это не обсуждалось в GAC. И я не говорю, что это представление вам от имени GAC. Но я - среди европейской группы имело место выражение заинтересованности в этом как в предложении, которое имеет много достоинств. Оно предусматривает создание политического консультативного совета для этих конкретных регистратур, касающихся регулируемых отраслях, который объединит экспертов и интересы потребителей, представителей, другие группы интересов, правопорядок, других представителей и, по сути, также государственных и административных

представителей. Возможно, вы знаете это предложение. Оно было широко распространено, я считаю.

Я бы рекомендовал выдвинуть его на обсуждение, чтобы получить комментарии по этому предложению. Как я уже сказал, некоторые члены GAC видят определенное достоинство в нем. Это может стать основой для создания эффективного механизма, чтобы регистратурестры гарантировали, что их рабочие функции осуществляются в полном соответствии с механизмами защиты, которые мы обсуждаем в диалоге с вами.

Так вот мое предложение, чтобы эта модель была выдвинута на обсуждение и были предложены комментарии. И я уверен, что правительства, как Великобритания, будут заинтересованы в предоставлении ответа на это и распространении информации о ваших предложениях по обеспечению эффективного осуществления механизмов защиты. Спасибо.

CHERINE CHALABY:

Спасибо, Марк. Мы в курсе этого предложения. И мы по-прежнему его рассматриваем. Я думаю, что больше нечего добавить по этому вопросу. Это все еще в стадии разработки и по-прежнему рассматривается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Хорошо. Швейцария?

---

**ШВЕЙЦАРИЯ:** Просто очень быстро, чтобы поддержать Великобританию и попросить вас серьезно рассмотреть это как полезную опцию. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:** Спасибо, Швейцария. Великобритания, в продолжение.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:** Просто в связи с моим конкретным вопросом. Вы рассматриваете принять к сведению вариант того, чтобы перейти к полным консультациям по этому поводу? Или вы еще не готовы ответить на этот вопрос? Мне очень жаль. Я не совсем понял.

**SHERINE CHALABY:** Не совсем готов ответить на этот вопрос. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:** Хорошо. Есть ли другие запросы, чтобы говорить? США.

**США:** Спасибо, госпожа председатель. Спасибо, что мне позволили выйти за рамки категории 1 и категории 2. Просто хотела воспользоваться этой короткой возможностью, чтобы отметить и предупредить вас. Мы вам сообщим эти вопросы в письменном виде в нашем

---

анализе предложений по внедрению всеобъемлющих механизмов защиты, шесть механизмов защиты, применимых ко всем новым gTLD. Мы выделили пару вопросов реализации. Я не буду отнимать у вас время здесь, но я хочу официально заявить, чтобы вы знали, мы будем идти вперед. И это, опять же, вопросы реализации для получения разъяснений. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо.Поэтому в данный момент я думаю, что мы могли бы перейти к закрытию. Я понимаю, вы хотели поднять вопрос, Крис. Окей. Так пожалуйста, сделайте это.

CHRIS DISSPAIN: Таким образом, у меня к вам вопрос.И - на который я не ожидаю, чтобы обязательно кто-нибудь ответит сегодня или просто прокомментирует. И я говорю от себя.

Я понимаю, что есть по крайней мере одна заявка, возможно, больше, где - извините, Сюзанна.

Я понимаю, что есть по крайней мере одна заявка, и, возможно, больше, где правительство или часть правительства ведет переговоры с кандидатом в отношении получения финансовой выгоды от кандидата, и я обеспокоен этим, и мне интересно, если у GAC было мнение о том, являются ли, по сути, такие действия корректными.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо за вопрос.

Италия, пожалуйста.

ИТАЛИЯ: Процедурный вопрос.

Я вижу, что подписание контрактов вполне разумно ускорился за последние недели. А потом еще есть ощущение среди регистратур, которые находятся в очереди, чтобы быть утверждены, скажем, для заключения договора. И так я вижу, что присутствует импульс сейчас.

И я хотел бы знать вашу роль как комиссии Правления. Вы даете добро после рассмотрения проблем, если есть какие-либо проблемы, которые были вызваны рекомендацией от GAC или возражениями или чем-то еще?

И мой вопрос иногда и в каких случаях вы видите, что, может быть, мнение GAC следует отметить, прежде чем дать одобрение. Но то, что я вижу на самом деле, так это движение, реальное увеличение новых контрактов, которые подписываются каждую неделю. И это интересно, конечно, и мы хотели бы узнать немного о роли, которую вы играете в этом. Спасибо.

АКРАМ АТАЛЛАН:

Здравствуйтесь. Да, спасибо. Перед подписанием любого договора мы предоставляем NGPC список всех контрактов, которые вот-вот будут подписаны. И мы - со списком, есть все тесты, которые были проверены, остались ли рекомендации GAC остальные или - на самом деле, список показывает, что не осталось рекомендаций GAC, что нет никакой конкурирующей группы, что нет нерешенных вопросов, которые должны быть решены до подписания контракта. А потом, когда - перед тем как они перейдут к делегированию, обеспечить такой же список снова, известив Правление об этом случае и что это все - если были проблемы, то они были решены, если таковые имелись.

Так что Правление обладает надзорной ролью, чтобы проследить, что мы следовали процессу и через весь процесс делегирования.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Хорошо. Спасибо за этот ответ, Акрам.

Окей. Так что, если мы можем - Китай, у вас был вопрос? Пожалуйста.

КИТАЙ:

Да, у меня есть вопрос к NGPC. Может быть, это о - определить строки.

Я буду говорить по-китайски, может быть.

Я хочу поблагодарить NGPC за принятие предложения от GAC, особенно в отношении строк Гуанчжоу и Шэньчжэнь. Насколько нам известно, gTLD заявка на Гуанчжоу и Шэньчжэнь перешла в процесс расширенной оценки, как мы понимаем. Но в данный момент она не имеет одобрения со стороны правительства. Так что с моей точки зрения, как только мы входим в процесс расширенной оценки, я бы сказала, что она вошла в процесс нет-дальнейшего-обзора, без одобрения правительства, заявка не будет делегирована, не получит разрешения.

Так что я просто хочу проверить, с NGPC, должен ли GAC сделать дополнительное предложение для этого?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо.

SHERINE CHALABY: Спасибо за вопрос. Мы ответим офф-лайн на него. Окей?

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо. Хорошо. Таким образом, у нас есть несколько вопросов для разъяснения, где мы можем принять последующие меры, может быть, несколько вещей, где GAC, возможно, даст некоторые дополнительные рекомендации по разработке предложений и



подробно объяснят предыдущие рекомендации, которые мы дали. Но я думаю, что важно подчеркнуть, что, говоря в целом, тип вопросов, которые мы поднимаем сегодня, действительно сосредоточены на реализации рекомендаций, которые мы вам дали в ответ на предложения, которые вы составили. И это является результатом больших усилий со стороны NGPC, а также персонала. И что мы должны найти способы, чтобы продолжать двигаться вперед быстро и позволить всем этим строкам и заявкам, заблокированным в рекомендации по категории 1 и категории, двигаться вперед, если нет других причин, чтобы это не произошло.

Так, я вижу запрос от Бельгии.

Пожалуйста, продолжайте.

БЕЛЬГИЯ:

Извините, что я попросила слово, но я хотела бы присоединиться к вопросу от китайского делегата - Было бы очень интересно - заинтересована в получении ответа.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Да, я считаю, что NGPC намерен ответить на этот вопрос. Так заявил. Спасибо.

Хорошо.

Окей. Так что давайте поблагодарим в данный момент наших коллег из NGPC.

И, Шерин, Вы хотели сказать несколько слов, прежде чем мы закончим?

CHERINE CHALABY:

Да.

Прежде всего, мы ответим на все вопросы, на которые мы не ответили сегодня.

Я хотел вернуть комплимент и благодарность GAC. Я думаю, что вы, ребята, потратили огромное количество часов на предоставление нам рекомендаций. И они были очень хорошо приняты. И мы будем работать вместе, я думаю, в интересах сообщества, и у нас очень очень хорошие отношения, я чувствую, в данный момент времени.

И я чувствую из вопросов сегодня, это вопросы больше о реализации, и вы хотите подтверждение того, что ваши рекомендации будут реализованы должным образом. И я думаю, что мы подходим к концу. Я думаю, что сообщество должно знать, что придет момент, когда мы завершим категории 1 и 2. И я чувствую, что мы очень близки, и мы можем продвигаться в наших делах.

Так что спасибо вам. Большое спасибо за все усилия и за рекомендации, что вы нам дали.

---

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо Вам большое.

Швейцария, у вас было последнее быстрое замечание?

ШВЕЙЦАРИЯ: Да, спасибо.

На самом деле, у меня просто быстрый вопрос. И в первую очередь, я хотел бы поблагодарить членов NGPC, которые присутствовали на заседании, что у нас были председатели и заместители председателей GAC, с некоторыми представителями межправительственных организаций, вчера утром. И я думаю, был достигнут значительный прогресс в принятии решения, приемлемого для всех. К сожалению, сегодняшнее заседание, которое должно было продолжаться по этому вопросу, было отменено, так что мой вопрос к вам, будет ли информация до среды о том, как эта работа будет продолжаться? Потому что для нас было бы важно знать, чтобы иметь некоторую уверенность в том, что эти процессы идут по тому, что обсуждалось.

Спасибо.

CHRIS DISSPAIN:

Краткий ответ, вероятно, это нет, не к среде. На мой взгляд, вчера мы договорились о том, что мы примем эти мнения и внесем некоторые коррективы в документ, который в настоящий момент находится перед вами, и мы вернемся к вам с этим, как только мы

сможем. Но шансы того, что мы будем в состоянии сделать это к среде, практически равны нулю.

Так что мы сделаем это, как только сможем.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо.Окей.

Хорошо. Я вижу еще одну просьбу выступить. Иран, Вы настаиваете?

ИРАН: Председатель, это не интересно, и я не собираюсь поднимать никакого вопроса, но я хотел бы выразить наши чувства.Работа NGPC имеет очень важное значение, очень тонкая, и очень важная. Без выделения конкретных случаев других групп, мы хотели бы выразить нашу искреннюю признательность за время, преданность и усилия, которые внесли в постановку этого важного вопроса, а также за очень краткий и точный и предостерегающий ответ, который они дали сегодня на все вопросы. Это хороший пример того, что вопрос имеет очень важное значение, очень важный, и очень деликатный. Так получилосьЮ что в некоторых случаях они сказали, что им нужно больше времени, чтобы ответить на вопрос, в некоторых случаях, они сказали, что ответят офф-лайн на некоторых из них.

Так что это показывает, что этот вопрос очень важный, и я хотел бы выразить нашу искреннюю признательность всему комитету, который рассматривает этот вопрос.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: И на этом - Да, аплодисменты.Конечно.

Окей. Хорошо провести вечер всем. А для GAC, в 9:00 утра во вторник, пожалуйста.

Спасибо.

[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]